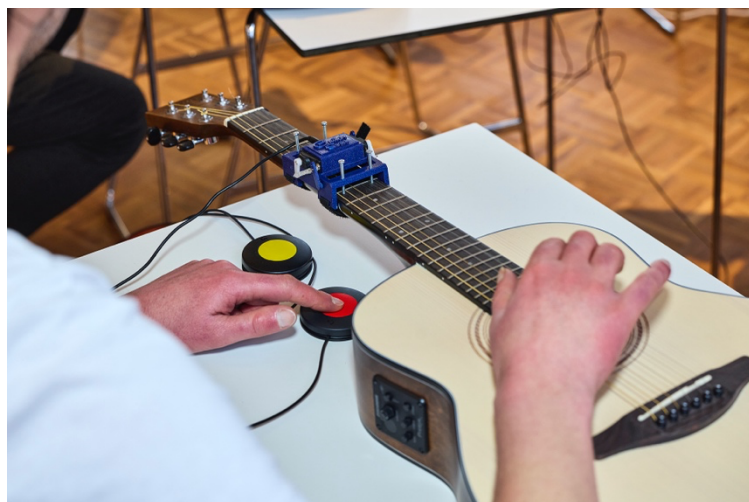




GRENZELOZE GROOVES

Switch Guitar-lessen voor
leerlingen met een beperking

LEERLINGEN BOEKJE SWITCH GUITAR



MUZIKAAL PASPOORT

SWITCH GUITAR

*gebaseerd op het Muziekpaspoort
van Philadelphia

Van welke muziek hou ik?

Van welke muzikanten ben ik fan?

**Voorbeelden van liedjes die ik
echt leuk vind:**

**Dit doe ik nu zelf met muziek (bv.
luisteren, zelf maken, op dansen:)**

**Dit zou ik nog meer willen met
muziek:**

**Dit moet je nog weten over mij en
muziek:**

Les 1 Leer je instrument kennen

To stop the Train

*Traditional
uit Engeland*

To ☐ **stop** the train in ☐ **cases** of emergency,
☐ **Pull** down the chain, ☐ **pull** down the chain!
☐ **Penalty** for improper ☐ **use:** five pounds!

Liedtekst

To stop the train in cases of emergency,
Pull down the chain, pull down the chain,
Penalty for improper use, five pounds!

Vertaling

*Om de trein in noodgevallen te stoppen:
Trek de ketting naar beneden! Trek de ketting naar beneden!
Boete voor oneigenlijk gebruik: vijf pond!*

Les 2 Speel een lied met 2 akkoorden

I'm a Ford

*Traditional uit de
Verenigde Staten*



I'm a little hunk of tin,
nobody knows what I have been.

Got four wheels and a running board,
I'm a Ford a Ford a Ford.



Hunk **hunk** rattle rattle rattle crash beep beep,



hunk **hunk** rattle rattle rattle crash beep beep.



Hunk **hunk** rattle rattle rattle crash beep beep,



hunk **hunk** rattle rattle rattle crash beep beep.

Liedtekst

I'm a little hunk of tin, nobody knows what I have been.

Got four wheels and a running board, i'm a Ford a Ford a Ford.

Hunk hunk rattle rattle rattle crash beep beep 4x

Vertaling

Ben een kleine bink van staal, niemand die kent mijn verhaal.

Heb 4 wielen en een opstapbord, ik ben een Ford een Ford een Ford.

Toet toet ratel ratel ratel bots biep biep, 4x

Les 4 Herhalen van het spelen van 2 akkoorden

Me Go Bai Wan Soekroe Sani

Traditional
uit Suriname

Me go  **bai** wan soekroe sani,  **jemba** jemba!

Me go  **bai** wan soekroe sani,  **jemba** jemba!

Liedtekst

Me go bai wan soekroe sani, jemba jemba!

Me go bai wan soekroe sani, jemba jemba!

Vertaling

Ik ga een snoepje kopen, hoera hoera!

Les 5 Speel een lied met 3 akkoorden

La Bamba

Traditional
uit Mexico

Refrein

○ ● ●
Bam- ba, Bamba

○ ● ●
Bam- ba, bamba

○ ● ●
Bam- ba, bamba

○ ● ●
Bam- ba ...

Coupletten

Para bailar la bamba
Para bailar la bamba se necesita
Una poca de gracia
Una poca de gracia y otra cosita
Ay, arriba y arriba
Ay, arriba y arriba y arriba iré

Yo no soy marinero
Yo no soy marinero, por ti seré
Por ti seré, por ti seré

Para subir al cielo
Para subir al cielo se necesita
Una escalera grande
Una escalera grande y otra chiquita

Ay, arriba y arriba
Ay, arriba y arriba y arriba iré
Yo no soy marinero
Yo no soy marinero, soy capitán
Soy capitán, soy capitán

Vertaling

Om de bamba te dansen
Om de bamba te dansen is
Een beetje gratie nodig
Een beetje gratie nodig
Voor mij, voor jou. We beginnen eraan,
We beginnen eraan!

Voor jou wil ik er zijn, voor jou wil ik er zijn, voor jou wil ik er zijn.
Ik ben geen matroos, ik ben geen matroos.
Ik ben een kapitein, ik ben een kapitein.
Bamba, bamba...

The Lion Sleeps Tonight

Luigi Creatore, Hugo Pereti, George David Weiss

Couplet

E	A	E	B	E	A	E	B
☐	☒	☐	☒	☐	☒	☐	☒
E	A	E	B	E	A	E	B
☐	☒	☐	☒	☐	☒	☐	☒

Refrein

E	A	E	B	E	A	E	B
☐	☒	☐	☒	☐	☒	☐	☒
E	A	E	B	E	A	E	B
☐	☒	☐	☒	☐	☒	☐	☒

Bridge A wi mo weh

E	A	E	B	E	A	E	B
☐	☒	☐	☒	☐	☒	☐	☒



Liedtekst

Print eventueel de tekst voor de leerling

<https://www.songteksten.nl/songteksten/295114/the-tokens/test-drive.htm>

Vertaling

In de jungle, de machtige jungle, slaapt de leeuw vannacht

In de jungle, de machtige jungle, slaapt de leeuw vannacht

1 2 3 4 1 2 3 4

SLAGSCHEMA

↓				↓			
NEER				NEER			

↓		↓		↓		↓	
NEER		NEER		NEER		NEER	

↓		↓		↓			
NEER		NEER		NEER			

↓		↓					
NEER		NEER					

↓		↑		↓		↑	
NEER		OP		NEER		OP	

**SLAGSCHEMA
MET KLAP**

↓		X		↓		X	
NEER		KLAP		NEER		KLAP	

↓		X	X	↓		X	X
NEER		KLAP	KLAP	NEER		KLAP	KLAP

↓	↓	X	X	↓	↓	X	X
NEER	NEER	KLAP	KLAP	NEER	NEER	KLAP	KLAP

BEDENK NU ZELF

1

2

3

4

1

2

3

4

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

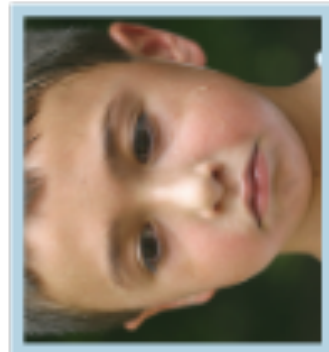
--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

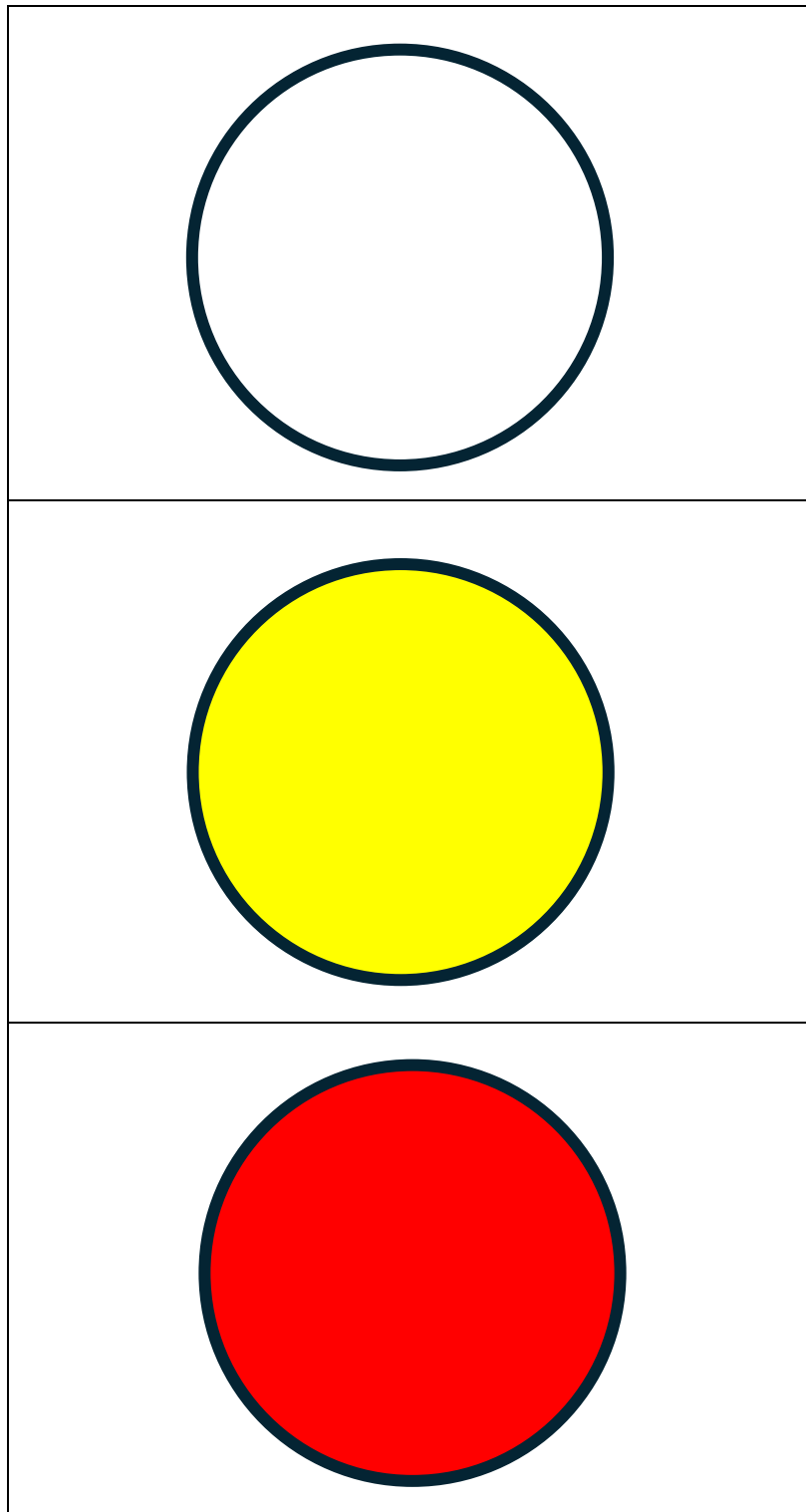
--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

Les 8 Presentatievaardigheden oefenen



Bolletjes notatie om uit te knippen, zodat je zelf een gitaarpartij kunt bedenken!





Colofon

Titel:

Grenzeloze Grooves

Ondertitel:

Switch Guitar-lessen voor leerlingen met een beperking

Uitgave:

Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten en CASE (Centre for Arts & Sciences Education)

Auteur(s):

Debby Korfmacher en Melissa Bremmer met medewerking van Michel Hogenes

Redactie en grafisch ontwerp:

Ninya de Wever, Didi Visser, Anneke van Woerden

Fotografie:

Jonathan Andrew ©

Met dank aan:

Alle docenten en leerlingen die deel hebben genomen aan het onderzoek, Tim van de Brug, Karin van Dijk, Rachel Farr, Bas Gaakeer, Otto de Jong, Katharina Kauruff, Marjoke Korff de Gidts, Emile Meuffels, Erik Schrooten, Hans van de Veerdonk en Ruud van der Wel.

Versie:

september 2025, versie 1.0

Contact:

melissa.bremmer@ahk.nl

Gebruik en hergebruik:

Deze handleiding valt onder een Creative Commons Naamsvermelding–NietCommercieel–GeenAfgeleideWerken 4.0 Internationaal-licentie.

Dit betekent dat het document vrij mag worden gedeeld, mits:

- de makers worden vermeld,
- het niet commercieel wordt gebruikt,
- het document ongewijzigd blijft

